C/2025/3739

2025.9.17.

P9_TA(2024)0312

A túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának felgyorsítása és pontosítása – módosító rendelet

Az Európai Parlament 2024. április 23-i jogalkotási állásfoglalása a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának felgyorsításáról és pontosításáról szóló 1467/97/EK rendeletet módosító tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (15876/2023 – C9-0005/2024 – 2023/0137(CNS))

(Különleges jogalkotási eljárás – konzultáció)

(C/2025/3739)

Az Európai Parlament,

— tekintettel a Tanács tervezetére (15876/2023),

— tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 126. cikke (14) bekezdésének második albekezdésére, amelynek megfelelően a Tanács konzultált a Parlamenttel (C9-0005/2024),

— tekintettel eljárási szabályzata 82. cikkére,

— tekintettel a Költségvetési Bizottság levelére,

— tekintettel a Gazdasági és Monetáris Bizottság jelentésére (A9-0444/2023),

1. jóváhagyja a Tanács tervezetét annak módosított formájában;

2. felkéri a Tanácsot, hogy tájékoztassa a Parlamentet arról, ha a Parlament által jóváhagyott szövegtől el kíván térni;

3. felkéri a Tanácsot a Parlamenttel való újbóli konzultációra, ha lényegesen módosítani kívánja saját tervezetét;

4. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak, a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

Módosítás 2

AZ EURÓPAI PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI (*)

a Tanács tervezetéhez

A TANÁCS RENDELETE

a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának felgyorsításáról és pontosításáról szóló 1467/97/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 126. cikke (14) bekezdésének második albekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ([1]),

tekintettel az Európai Központi Bank véleményére ([2]),

különleges jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

(1) A tagállami gazdaságpolitikák Unión belüli, az Európai Unió működéséről szóló szerződésben (EUMSZ) előírt összehangolása magában foglalja az árstabilitás, a rendezett államháztartás és monetáris feltételek, valamint a fenntartható fizetési mérleg alapelveinek való megfelelést.

(2) Az Unió gazdasági kormányzási kerete, amely magában foglalja a tagállamok gazdaságpolitikáinak szakpolitikai összehangolására és felügyeletére szolgáló összetett rendszert, iránymutatással szolgál a tagállamok számára gazdaság- és költségvetési politikai célkitűzéseik eléréséhez. Az 1992-es Maastrichti Szerződés hatálybalépése óta a keret hozzájárul a makrogazdasági konvergencia megvalósításához, a rendezett államháztartás megőrzéséhez és a makrogazdasági egyensúlyhiány kezeléséhez. A közös monetáris politikával és az euroövezeten belüli közös valutával együtt a keret megteremtette a gazdasági stabilitás, a fenntartható és inkluzív gazdasági növekedés és a magasabb foglalkoztatás feltételeit az uniós polgárok számára.

(3) A Stabilitási és Növekedési Paktum (SNP), amely eredetileg az 1997. július 7-i 1466/97/EK tanácsi rendeletből ([3]) és 1467/97/EK tanácsi rendeletből ([4]), valamint a Stabilitási és Növekedési Paktumról szóló, 1997. június 17-i európai tanácsi állásfoglalásból ([5]) állt, a rendezett és fenntartható államháztartás – mint az árstabilitás és a pénzügyi stabilitáson alapuló erős, fenntartható, inkluzív növekedés feltételei megerősítésének eszköze – célkitűzésén alapul, és támogatja az Unió fenntartható növekedésre és foglalkoztatásra vonatkozó célkitűzéseinek elérését.

(4) A gazdasági és monetáris unió (GMU) harmadik szakaszában az EUMSZ 126. cikke (1) bekezdésének megfelelően a tagállamok kötelesek elkerülni a túlzott költségvetési hiányt.

(*) Módosítások: az új vagy módosított szöveget félkövér dőlt betűtípus, a törléseket pedig a ▌ jel mutatja.

([1]) HL C […]., […], […]. o.

([2]) HL C 290., 2023.8.18., 17. o.

([3]) A Tanács 1466/97/EK rendelete (1997. július 7.) a költségvetési egyenleg felügyeletének megerősítéséről és a gazdaságpolitikák felügyeletéről és összehangolásáról (HL L 209., 1997.8.2., 1. o.).

([4]) A Tanács 1467/97/EK rendelete (1997. július 7.) a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának felgyorsításáról és pontosításáról (HL L 209., 1997.8.2., 6. o.).

([5]) Az amszterdami Európai Tanács állásfoglalása (1997. június 17.) a Stabilitási és Növekedési Paktumról (HL C 236., 1997.8.2., 1. o.).

(5) Az Unió gazdasági kormányzási keretét ki kell igazítani annak érdekében, hogy az jobban figyelembe vegye a tagállamok körében tapasztalható, egyre inkább eltérő költségvetési pozíciókat, az államadósságot, a gazdasági kihívásokat és más sebezhetőségeket. A Covid19-világjárványra adott határozott szakpolitikai válasz nagyon hatékonynak bizonyult a válság gazdasági és társadalmi következményeinek enyhítésében, ugyanakkor az állami és a magánszektor adósságrátáinak jelentős növekedésével járt, ami rávilágított annak fontosságára, hogy az adósságrátákat és a hiányt fokozatos, reális, tartós és növekedésbarát módon prudens szintre kell csökkenteni, mozgásteret biztosítva az anticiklikus szakpolitikáknak, valamint kezelni kell a makrogazdasági egyensúlyhiányt, egyúttal kellő figyelmet fordítva a foglalkoztatási és szociális célkitűzésekre. Az uniós gazdasági kormányzási keretet abból a célból is ki kell igazítani, hogy az segítse az Unió előtt álló közép- és hosszú távú kihívások kezelését, többek között a méltányos digitális és zöld átállás megvalósítását – beleértve a klímarendeletet ([6]) –, az energiabiztonság garantálását, a nyitott stratégiai autonómia támogatását, a demográfiai változások kezelését, a társadalmi és gazdasági reziliencia és a fenntartható konvergencia megerősítését, valamint a biztonság és a védelem területére vonatkozó stratégiai iránytű végrehajtását, amely kihívások mindegyike reformokat és tartósan magas szintű beruházásokat tesz szükségessé az elkövetkező években.

(6) Az uniós gazdasági kormányzási keretnek elő kell mozdítania a rendezett és fenntartható államháztartást, valamint a fenntartható és inkluzív növekedést, és ezért differenciáltan kell kezelnie a tagállamokat, figyelembe véve az előttük álló államadósság-problémákat és gazdasági kihívásokat, és lehetővé téve többéves országspecifikus költségvetési pályák kijelölését, biztosítva ugyanakkor a hatékony többoldalú felügyeletet és tiszteletben tartva az egyenlő bánásmód elvét.

(7) Ugyanakkor az EUMSZ 126. cikkének (2) bekezdésében, valamint az EUMSZ-hez és az Európai Unióról szóló szerződéshez (***EUSZ***) csatolt, a túlzott hiány esetén követendő eljárásról szóló 12. jegyzőkönyvben említett referenciaértékeken alapuló átlátható és közös uniós keret biztosítása érdekében az országspecifikus költségvetési pályák kijelölését lehetővé tevő kockázatalapú felügyeleti keret szükséges velejárójaként fontos a többoldalú felügyeletet alátámasztó erőteljesebb jogérvényesítés.

(8) Az uniós költségvetési keret egyszerűsítése és az átláthatóság növelése érdekében az egyes tagállamok nettó kiadási pályájának meghatározásához és az éves költségvetési felügyelet elvégzéséhez egyetlen, az államadósság fenntarthatóságát jelző operatív mutató szolgálna alapul. Ennek az egységes mutatónak a nemzeti finanszírozású nettó elsődleges kiadásokon – azaz a ***kamatkiadásoktól, a*** diszkrecionális bevételi ***intézkedésektől, az uniós alapokból származó bevételekkel teljes mértékben fedezett*** uniós ***programokkal fordított, a teljes mértékben az uniós alapokból származó bevételekből fedezett kiadásokat figyelmen kívül hagyva számított*** kiadásokon – kell alapulnia. Az Európai Bizottság által a tranzakciók egyszeri ügyletnek minősítéséhez alkalmazott vezérelvekkel összhangban az egyszeri és az egyéb átmeneti intézkedéseket szintén figyelmen kívül kell hagyni a nettó kiadások számításakor. Az említett mutató lehetővé teszi a makrogazdasági stabilizációt, mivel nem függ az automatikus stabilizátorok működésétől, így a közvetlen kormányzati ellenőrzésen kívül eső bevételi és kiadási ingadozásoktól sem.

(9) A bruttó hazai termék (GDP) 3 %-ában meghatározott hiány-referenciaérték túllépése esetén alkalmazandó, az EUMSZ 126. cikkének (2) bekezdésében, valamint a 12. jegyzőkönyvben említett túlzotthiány-eljárás („hiányalapú túlzotthiány-eljárás”) az uniós költségvetési felügyeleti keret jól bevált eleme, amely eredményesen befolyásolta a tagállamok költségvetési politikáját.

(10) A GDP 60 %-ában meghatározott adósságkritérium megsértése esetén alkalmazandó, az EUMSZ 126. cikkének (2) bekezdésében és a 12. jegyzőkönyvben említett túlzotthiány-eljárás (a továbbiakban: adósságalapú túlzotthiány-eljárás) megerősítése érdekében a Tanács által az (EU) [...] európai parlamenti és tanácsi rendelet ([7]) szerint meghatározott ***nettó kiadási*** pályától való eltérésekre kell összpontosítani.

(13) A [prevenciós ágról szóló] (EU) rendelet 24. és 25. cikkével összhangban a Tanács a Bizottság ajánlása alapján engedélyezhetné a tagállamok számára, hogy – az euroövezetet vagy az Unió egészét érintő súlyos gazdasági visszaesés, vagy az érintett tagállam államháztartására jelentős hatást gyakorló, a kormány által nem befolyásolható rendkívüli körülmények esetén – eltérjenek a Tanács által az említett rendelet alapján meghatározott nettó kiadási pályától, feltéve, hogy ez nem veszélyezteti a költségvetés középtávú fenntarthatóságát. Következésképpen helyénvaló, hogy az ilyen eltérés ne jelenjen meg a kontrollszámlán, és ne vezessen adósságalapú túlzotthiány-eljárás megindításához.

([6]) Az európai klímarendelet az Unió egészére vonatkozó, 2050-re elérendő klímasemlegességi célt határoz meg, továbbá az uniós intézmények és a tagállamok számára előírja az alkalmazkodóképesség fokozását, ami jelentős közberuházásokat igényel az éghajlatváltozás által az EU-ra és tagállamaira gyakorolt negatív társadalmi-gazdasági hatások csökkentése érdekében, ideértve a növekedésre és a költségvetési fenntarthatóságra gyakorolt negatív hatásokat is.

([7]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) […] rendelete […] [a gazdaságpolitikák hatékony összehangolásáról és a többoldalú költségvetési felügyeletről] (HL L […]., […], […]. o.).

(14) Amikor a Bizottság az EUMSZ 126. cikkének (3) bekezdésével összhangban a túlzott hiány fennállását értékeli, figyelembe kell vennie minden érdemleges tényezőt. Amennyiben az adott tagállam jelentős államadósság-problémákkal szembesül, azt kulcsfontosságú súlyosbító tényezőnek kell tekinteni.

(14a) Figyelembe véve a növekvő geopolitikai feszültségeket és biztonsági kihívásokat, valamint a tagállamok ennek megfelelő képességépítési szükségleteit, adott esetben a védelmi célú kormányzati beruházások növelését érdemleges tényezőnek kell tekinteni a túlzott hiány fennállásának az EUMSZ 126. cikke (3) bekezdése szerinti értékelésekor. Ezt a tényezőt az uniós átlagok, a középtávú tendenciák vagy más releváns referenciaértékek alapján lehetne értékelni, figyelembe véve a katonai felszerelésekre fordított kiadások elszámolásának időpontjára vonatkozó statisztikai szabályokat is.

(15) A [prevenciós ágról szóló] (EU) rendelet 21. cikkében meghatározott nettó kiadási pályától való tényleges eltérések nyomon követése érdekében a Bizottságnak minden egyes tagállamra vonatkozóan kontrollszámlát kell létrehoznia, amelyen nyilvántartja az éves eltérések időbeli alakulását. A kontrollszámlán szereplő információknak kell a végrehajtási intézkedések alapját képezniük. A Bizottságnak az EUMSZ 126. cikkének (3) bekezdésével összhangban jelentést kell készítenie, ha az államadósság GDP-hez viszonyított aránya meghaladja a referenciaértéket, a költségvetési helyzet nem közelíti meg az egyensúlyi helyzetet, illetve nem mutat többletet, és ha a tagállam kontrollszámláján rögzített eltérések meghaladják a megállapított éves vagy kumulatív küszöbértékeket. A költségvetési helyzet akkor tekinthető az egyensúlyi helyzethez közelinek, ha az államháztartási hiány nem haladja meg a GDP 0,5 százalékpontját.

(16) A túlzotthiány-eljárás szerinti korrekciós nettó kiadási pályának a Tanács által megállapított határidőn belül az EUMSZ 126. cikkének (2) bekezdésében és a 12. jegyzőkönyvben említett, a GDP 3 %-ában meghatározott referenciaérték alá kell csökkentenie vagy e referenciaérték alatt kell tartania az államháztartási hiányt. A túlzotthiány-eljárás szerinti korrekciós nettó kiadási pálya elvben a Tanács által eredetileg meghatározott pálya lenne, de a meghatározásához figyelembe kell venni a GDP 0,5 %-át kitevő minimális strukturális kiigazítás biztosításának szükségességét a hiánykritérium megsértése esetén, illetve főszabályként az említett pályától való eltérés korrekciójának szükségességét az adósságkritérium megsértése esetén. Amennyiben az eredeti pálya objektív körülmények miatt már nem megvalósítható, lehetővé kell tenni, hogy a Tanács a túlzotthiány-eljárás keretében eltérő pályát határozzon meg.

(17) A túlzotthiány-eljárás hatálya alá tartozó tagállamok esetében a Tanács számára továbbra is lehetővé kell tenni, hogy – a Bizottság ajánlása alapján – meg tudja hosszabbítani a túlzott hiány kiigazításához rendelkezésre álló határidőt, amennyiben megállapítja, hogy a [prevenciós ágról szóló] (EU) rendelet 24. cikkével összhangban az euroövezetben vagy az Unió egészében súlyos gazdasági visszaesés áll fenn, vagy amennyiben a [prevenciós ágról szóló] (EU) rendelet 25. cikkével összhangban egy tagállam államháztartására jelentős hatást gyakorló, a kormány által nem befolyásolható rendkívüli körülmények állnak fenn, feltéve, hogy a meghosszabbítás nem veszélyezteti a költségvetés középtávú fenntarthatóságát.

(18) Az 1467/97/EK rendelet egyes, a második pillérhez tartozó nyugdíjrendszerekhez való hozzájárulásokra vonatkozó rendelkezéseit el kell hagyni, mivel a Tanácsnak a nettó kiadási pálya meghatározása során figyelembe kell vennie az említett hozzájárulásokhoz kapcsolódó bevételkiesést.

(19) A független költségvetési intézmények bizonyítottan képesek előmozdítani a költségvetési fegyelmet és megerősíteni a tagállamok államháztartásának hitelességét. A nemzeti felelősségvállalás fokozása érdekében a független költségvetési intézmények szerepét fenn kell tartani a megreformált uniós gazdasági kormányzási keretben***, kapacitásaik fokozatos kiépítése céljából***. A – függetlenebb szervként működő – Európai Költségvetési Tanácsnak kiemelkedőbb tanácsadói szerepet kell betöltenie az uniós gazdasági kormányzási keretben.

(20) A túlzott hiány esetén követendő eljárás megszüntetésének egyértelmű feltételek alapján kell történnie. Ahhoz, hogy az eljárást meg lehessen szüntetni, a hiánynak hitelt érdemlően az EUMSZ 126. cikkének (2) bekezdésében és a 12. jegyzőkönyvben említett referenciaérték, a GDP 3 %-a alatt kell maradnia, az adósságalapú túlzotthiány-eljárás esetében pedig a tagállamnak bizonyítottan meg kell felelnie a túlzotthiány-eljárás keretében meghatározott nettó kiadási pályának.

(21) Az EUMSZ 126. cikkének (11) bekezdése szerinti pénzbírságokkal összefüggésben nem írható elő minimális összeg, de a pénzbírságot kumuláltan kell számítani mindaddig, amíg nem kerül sor eredményes intézkedésre, ezáltal ténylegesen ösztönözve a tagállamot arra, hogy megfeleljen a túlzotthiány-eljárás keretében az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdésével összhangban részére megfogalmazott felszólításnak.

(22) Az Egyesült Királyságra vonatkozó rendelkezéseket el kell hagyni.

(23) Ez a rendelet a [prevenciós ágról szóló] (EU) rendelettel és a tagállamok költségvetési keretrendszerére vonatkozó követelményekről szóló 2011/85/EU irányelv módosításáról szóló (EU) […] irányelvvel együtt egy csomag részét képezi. E csomag megreformált uniós gazdasági kormányzási keretet hoz létre, amely beépíti az uniós jogba a gazdasági és monetáris unióbeli stabilitásról, koordinációról és kormányzásról szóló szerződés (SKKSZ) ([8]) III. címét képező költségvetési paktum tartalmát, az SKKSZ 16. cikkével összhangban. Az SKKSZ tagállamok általi végrehajtása során szerzett tapasztalatokra építve a javasolt jogalkotási csomag fenntartja a költségvetési paktum középtávú orientációját mint a költségvetési fegyelem és a növekedés előmozdításának eszközét. A csomag a nemzeti felelősségvállalás fokozása céljából megerősíti az országspecifikus dimenziót, többek között a független költségvetési intézmények szerepének fenntartása révén, ami a Bizottság által az SKKSZ 3. cikkének (2) bekezdésével összhangban javasolt, a költségvetési paktummal kapcsolatos közös elvekre ([9]) épül. A diszkrecionális bevételi intézkedések nélkül számított kiadásoknak a költségvetési paktumban előírt átfogó megfelelőségi értékelés szerinti elemzését a [prevenciós ágról szóló] (EU) rendelet határozza meg. Amint azt a költségvetési paktum is előírja, a középtávú tervtől való átmeneti eltérés kizárólag a [prevenciós ágról szóló] (EU) rendelet 24. és 25. cikke szerinti rendkívüli körülmények között, a kontrollszámlára vonatkozó rendelkezésekkel összhangban engedélyezett. A költségvetési paktumban foglaltakhoz hasonlóan a középtávú tervtől való jelentős eltérés esetén meghatározott időn keresztül intézkedéseket kell hozni az eltérés korrekciója érdekében. A csomag megerősíti a költségvetési felügyeleti és végrehajtási eljárásokat a rendezett és fenntartható államháztartás és a fenntartható és inkluzív növekedés előmozdítására vonatkozó kötelezettségvállalás teljesítése érdekében. A gazdasági kormányzási keret reformja így fenntartja az SKKSZ költségvetési fegyelemre és az adósság fenntarthatóságára irányuló alapvető célkitűzéseit.

(24) Azon tagállamok esetében, amelyek a megreformált keret hatálybalépésekor túlzotthiány-eljárás alatt állnak, átmeneti rendelkezésekre van szükség. Az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdése szerinti azon ajánlásokat és az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdése szerinti azon felszólításokat, amelyeket e módosító rendelet hatálybalépése előtt fogadtak el, felül kell vizsgálni annak érdekében, hogy azokat össze lehessen hangolni a 3. cikk módosított (4) bekezdésében és az 5. cikk módosított (1) bekezdésében foglalt rendelkezésekkel. Ez lehetővé tenné, hogy a Tanács – a túlzotthiány-eljárás felgyorsítása nélkül – az új rendelkezéseknek megfelelő korrekciós nettó kiadási pályát határozzon meg azon tagállamok számára, amelyek intézkedéseket hoztak.

(24a) Habár a hiányalapú túlzotthiány-eljárás szabályai változatlanok, és a referenciaérték továbbra is a GDP legalább 0,5 %-át kitevő minimális éves strukturális kiigazítás, a jelentősen megváltozott kamatláb-környezetre tekintettel a Bizottság – annak érdekében, hogy ne veszélyeztesse a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz pozitív hatásait – egy, 2025-öt, 2026-ot és 2027-et magában foglaló átmeneti időszakban kiigazíthatja a referenciaértéket annak érdekében, hogy figyelembe vegye a kamatfizetések növekedését, amikor a túlzotthiány-eljárás keretében meghatározza a 2025., a 2026. és a 2027. évre vonatkozó első középtávú költségvetési-strukturális tervhez kapcsolódó javasolt korrekciós pályát, feltéve, hogy az érintett tagállam teljesíti a prevenciós ágról szóló (EU) rendelet 11. cikkének c) pontjában meghatározott feltételeket, a zöld és digitális átállás megvalósítására, valamint a védelmi képességek kiépítésére vonatkozó célkitűzésekkel összhangban.

(25) Az 1467/97/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1467/97/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. és 2. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„1. cikk

(1) Ez a rendelet megállapítja a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtását felgyorsító és pontosító rendelkezéseket. A túlzott hiány esetén követendő eljárás célja, hogy megakadályozza a túlzott költségvetési hiány kialakulását, bekövetkezése esetén pedig ösztönözze annak gyors kiigazítását; az eljárás során a költségvetési fegyelem betartásának vizsgálatára a költségvetési hiány és az államadósság kritériumai alapján kerül sor.

(2) E rendelet alkalmazásában »euroövezeti tagállam« az a tagállam, amelynek pénzneme az euro. A [prevenciós ágról szóló] (EU) rendelet 2. cikke szerinti fogalommeghatározások alkalmazandók.

([8]) Szerződés a gazdasági és monetáris unióbeli stabilitásról, koordinációról és kormányzásról, 2012. március 2.
([9]) A Bizottság közleménye – A nemzeti költségvetési korrekciós mechanizmusok közös elvei, 2012. június 20., COM(2012)0342.

2. cikk

(1) Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 126. cikke (2) bekezdése a) pontjának második franciabekezdésével összhangban kivételesnek kell tekinteni a költségvetési hiány referenciaértékének túllépését, ha az a [prevenciós ágról szóló] (EU) rendelet 24. cikkének megfelelően a Tanács által megállapított, az euroövezetet vagy az Unió egészét érintő súlyos gazdasági visszaesés fennállásának, vagy a kormány által nem befolyásolható olyan rendkívüli körülmények fennállásának a következménye, amelyek a [prevenciós ágról szóló] (EU) rendelet 25. cikke szerinti jelentős hatást gyakorolnak az érintett tagállam államháztartásának helyzetére.

Emellett a referenciaérték túllépése átmenetinek tekintendő, ha a Bizottság által rendelkezésre bocsátott költségvetési előrejelzések azt mutatják, hogy a hiány az első albekezdésben említett súlyos gazdasági visszaesés vagy rendkívüli körülmények megszűnése után a referenciaérték alá fog esni.

(1a) Amennyiben az államadósságnak a bruttó hazai termékhez (GDP) viszonyított aránya meghaladja a referenciaértéket, ez az arány – az EUMSZ 126. cikke (2) bekezdése b) pontjának megfelelően – akkor tekintendő elegendő mértékben csökkenőnek és a referenciaértékhez kielégítő ütemben közelítőnek, ha az érintett tagállam tiszteletben tartja a nettó kiadási pályáját.

(2) A Bizottság az EUMSZ 126. cikkének (3) bekezdésével összhangban jelentést készít, ha az államadósság GDP-hez viszonyított aránya meghaladja a referenciaértéket, a költségvetési helyzet nem közelíti meg az egyensúlyi helyzetet, illetve nem mutat többletet, és ha a tagállam kontrollszámláján rögzített eltérések vagy meghaladják:

a) éves szinten a GDP 0,3 százalékpontját, vagy

b) összesítve a GDP 0,6 százalékpontját.

(3) A Bizottság az EUMSZ 126. cikkének (3) bekezdése szerinti jelentés elkészítésekor a cikkben feltüntetett valamennyi érdemleges tényezőt figyelembe veszi, amennyiben jelentős mértékben befolyásolják az érintett tagállam hiány- és adósságkritériumoknak való megfelelésének értékelését.

A jelentésnek megfelelő módon tükröznie kell:

a) az államadósság-problémáknak a [prevenciós ágról szóló] rendelet 8. cikkében említett módszertanon alapuló mértékét, az államadósság-állomány alakulását és finanszírozását, valamint a kapcsolódó kockázati tényezőket, mindenekelőtt a lejárati szerkezetet, az adósság devizanemét és a függő kötelezettségeket, beleértve az elöregedéshez kapcsolódó implicit kötelezettségeket, valamint a magánszektor adósságállományát;

b) a középtávú költségvetési helyzet alakulását, ideértve különösen a nettó kiadási pályától való tényleges eltérés éves és kumulatív mértékét a kontrollszámla alapján,

c) a középtávú gazdasági helyzet alakulását, beleértve a potenciális növekedést, az inflációval kapcsolatos fejleményeket és a ciklikus folyamatokat a nettó kiadási pálya alapjául szolgáló feltételezésekhez képest;

d) a reformok és beruházások végrehajtása terén elért előrehaladást, beleértve különösen a makrogazdasági egyensúlyhiány megelőzésére és kiigazítására irányuló szakpolitikákat, valamint a közös uniós növekedési és foglalkoztatási stratégia végrehajtására irányuló szakpolitikákat, beleértve a NextGenerationEU által támogatottakat is, valamint az államháztartás általános színvonalát, különös tekintettel a nemzeti költségvetési keretrendszerek hatékonyságára;

da) adott esetben a védelmi célú állami beruházások növekedését, figyelembe véve a katonai felszerelésekre fordított kiadások elszámolásának időpontját is.

(4) A Bizottság kellő és kifejezett figyelmet fordít minden olyan egyéb tényezőre, amely az érintett tagállam véleménye szerint érdemleges a hiány- és adósságkritériumoknak való megfelelés átfogó értékelése szempontjából, és amelyet az adott tagállam a Tanács és a Bizottság elé terjesztett. Ezzel összefüggésben különös figyelmet kell fordítani a nemzetközi szolidaritás előmozdítását és az Uniónak a [prevenciós ágról szóló] (EU) rendeletben említett közös prioritásainak a megvalósítását szolgáló pénzügyi hozzájárulásokra.

A Tanács és a Bizottság kiegyensúlyozott, átfogó értékelést ad valamennyi érdemleges tényezőről, különösen arról, hogy súlyosbító vagy enyhítő tényezőként milyen mértékben befolyásolják a hiány- és/vagy adósságkritériumoknak való megfelelés értékelését. Amennyiben a tagállam a (3) bekezdés a) pontjában említett jelentős államadósság-problémákkal szembesül, azt kulcsfontosságú súlyosbító tényezőnek kell tekinteni. A kedvező ciklikus gazdasági, költségvetési és pénzügyi fejlemények nem tekinthetők enyhítő tényezőnek, a kedvezőtlen fejlemények azonban enyhítő tényezőnek tekinthetők.

Ha az államadósságnak a GDP-hez viszonyított aránya meghaladja a referenciaértéket, a hiánykritériumnak való megfelelés értékelésekor ezeket a tényezőket csak akkor kell figyelembe venni a túlzott hiány fennállásáról szóló határozathoz vezető, az EUMSZ 126. cikkének (4), (5) és (6) bekezdése szerinti lépések során, ha az átfogó elv kettős feltétele – miszerint az említett érdemleges tényezők figyelembevétele előtt az államháztartási hiány közel volt a referenciaértékhez és a referenciaérték túllépése csak átmeneti – teljes mértékben teljesül.

Az adósságkritériumnak való megfelelés értékelésekor azonban figyelembe kell venni ezeket a tényezőket a túlzott hiány fennállásáról szóló határozathoz vezető lépések során.

(5) Amennyiben a tagállamok a [prevenciós ágról szóló] (EU) rendelet 24. és 25. cikkének megfelelően eltérhetnek a nettó kiadási pályájuktól, a Bizottság és a Tanács az értékelés során úgy határozhat, hogy nem állapítja meg a túlzott hiány fennállását.

(6) Amennyiben a Tanács az EUMSZ 126. cikkének (6) bekezdése alapján eljárva úgy határoz, hogy valamely tagállamban túlzott hiány áll fenn, a Tanács és a Bizottság az EUMSZ említett cikke szerinti további eljárási lépések, így az e rendelet 5. cikkének (2) bekezdésében meghatározott lépések során is figyelembe veszi az e cikk (3) bekezdésében említett érdemleges tényezőket, mivel azok hatással vannak az érintett tagállam helyzetére, mindenekelőtt a túlzott hiány kiigazítására vonatkozó határidő megállapítása és annak esetleges meghosszabbítása tekintetében. Az említett érdemleges tényezőket azonban nem kell figyelembe venni a Tanácsnak az EUMSZ 126. cikkének (12) bekezdése szerinti, az EUMSZ 126. cikkének (6)–(9) és (11) bekezdése alapján hozott határozatai valamelyikének vagy mindegyikének hatályon kívül helyezéséről szóló határozatakor.

**** (EU) […] rendelet [dátum] [teljes cím] (HL L …).”***

2. A 3. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„3. cikk

(1) A Bizottság által az EUMSZ 126. cikkének (3) bekezdésével összhangban elkészített jelentés elfogadását követő két héten belül a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság az EUMSZ 126. cikkének (4) bekezdésével összhangban kialakítja véleményét.

(2) Az e cikk (1) bekezdésében említett véleményt teljes mértékben figyelembe véve a Bizottság, amennyiben úgy ítéli meg, hogy túlzott hiány áll fenn, az EUMSZ 126. cikkének (5) és (6) bekezdésével összhangban véleményt és javaslatot intéz a Tanácshoz, és erről tájékoztatja az Európai Parlamentet.

(3) A Tanács a túlzott hiány fennállásáról főszabály szerint a 479/2009/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdésében előírt adatszolgáltatási határidőktől számított négy hónapon belül, az EUMSZ 126. cikkének (6) bekezdésével összhangban határoz. Amennyiben úgy határoz, hogy túlzott hiány áll fenn, a Tanács az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdésével összhangban egyidejűleg ajánlásokat is tesz az érintett tagállamnak. A Tanács az EUMSZ 126. cikkének (6) bekezdése szerinti határozatait nyilvánosságra hozza.

(4) A Tanács az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdésével összhangban kiadott ajánlásában legfeljebb hat hónapos határidőt állapít meg az érintett tagállam által meghozandó eredményes intézkedésre. Amennyiben a helyzet súlyossága ezt indokolja, az eredményes intézkedésre előírt határidő három hónapra csökkenthető. A Tanács ajánlásában a túlzott hiány kiigazítására is határidőt állapít meg. Az ajánlásában a Tanács arra is felkéri a tagállamot, hogy kövessen olyan korrekciós nettó kiadási pályát, amely biztosítja, hogy a költségvetési hiány a referenciaérték alatt maradjon, vagy az ajánlásban meghatározott határidőn belül a referenciaérték alá kerüljön és tartósan e szint alatt maradjon. Amennyiben a túlzott hiány esetén követendő eljárást a hiánykritérium alapján indították meg, azokban az években, amikor a költségvetési hiány várhatóan meghaladja a referenciaértéket, a korrekciós nettó kiadási pályának összhangban kell lennie a referenciaértékként a GDP legalább 0,5 %-át kitevő minimális éves strukturális kiigazítással.

Amennyiben a túlzott hiány esetén követendő eljárást az adósságkritérium alapján indították meg, a korrekciós nettó kiadási pályának legalább olyan szigorúnak kell lennie, mint a Tanács által a [prevenciós ágról szóló] (EU) rendelet 16. cikkével összhangban elfogadott nettó kiadási pálya, és főszabályként ki kell igazítania a kontrollszámla kumulatív eltéréseit a Tanács által meghatározott határidőre.

(5) Az érintett tagállam az e cikk (4) bekezdésében előírt határidőn belül jelentést tesz a Tanácsnak és a Bizottságnak az EUMSZ 126. cikke (7) bekezdésének megfelelően kiadott tanácsi ajánlás nyomán hozott intézkedésekről. A jelentésnek tartalmaznia kell az államháztartás kiadásaira és bevételeire, illetve mind a kiadási, mind a bevételi oldal diszkrecionális intézkedéseire vonatkozóan a tanácsi ajánlással összhangban meghatározott célokat, valamint a célok elérése érdekében hozott intézkedésekre és az e célból tervezett intézkedések jellegére vonatkozó információkat. A tagállam a jelentést nyilvánosságra hozza. A tagállam felkérheti az érintett független költségvetési intézményt arra, hogy készítsen nem kötelező erejű, külön jelentést arról, hogy a meghozott és a tervezett intézkedések a célok tekintetében elégségesek-e.

(6) A Tanács a Bizottság ajánlása alapján úgy határozhat, hogy az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdése szerinti felülvizsgált ajánlást fogad el, amennyiben:

a) az említett ajánlás nyomán eredményes intézkedésekre került sor, és a [prevenciós ágról szóló] (EU) rendelet 25. cikkében említett feltételek alkalmazandók, vagy

b) a [prevenciós ágról szóló] (EU) rendelet 24. cikkében említett feltételek alkalmazandók.

A felülvizsgált ajánlás főszabályként egy évvel hosszabbíthatja meg a túlzott hiány kiigazítására kitűzött határidőt.”

3. A 4. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„4. cikk

(1) Amikor a Tanács azt vizsgálja, hogy az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdésével összhangban kiadott ajánlásaira válaszul történtek-e eredményes intézkedések, határozatát az érintett tagállam által az e rendelet 3. cikke (5) bekezdésének megfelelően benyújtott jelentésre és annak végrehajtására, valamint az érintett tagállam kormánya által nyilvánosan bejelentett és kellően részletezett esetleges egyéb döntésekre alapozza.

Amennyiben a Tanács az EUMSZ 126. cikkének (8) bekezdésével összhangban azt állapítja meg, hogy az érintett tagállam nem hozott eredményes intézkedéseket, ezt jelenti az Európai Tanácsnak.

(2) Az e rendelet 3. cikkének (4) bekezdésével összhangban meghatározott határidő leteltét követően azonnal végre kell hajtani a Tanácsnak az EUMSZ 126. cikkének (8) bekezdése szerinti ajánlásai nyilvánosságra hozatalára vonatkozó határozatait, ha megállapítást nyer, hogy nem történt eredményes intézkedés.”

4. Az 5. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A Tanács azokat a határozatokat, amelyekkel az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdésével összhangban az érintett euroövezeti tagállamot felszólítja, hogy hozzon intézkedéseket a költségvetési hiány csökkentésére, azon tanácsi határozattól számított két hónapon belül hozza meg, amely az EUMSZ 126. cikkének (8) bekezdésével összhangban megállapította, hogy nem került sor eredményes intézkedésre. A felszólításban a Tanács felkéri a tagállamot, hogy a 3. cikk (4) bekezdésében meghatározott követelményekkel összhangban kövessen korrekciós nettó kiadási pályát. A Tanács megjelöli a korrekciós nettó kiadási pálya megvalósításához vezető intézkedéseket is.”;

b) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A Tanács a Bizottság ajánlása alapján úgy határozhat, hogy az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdése szerinti felülvizsgált felszólítást fogad el, amennyiben:

a) az említett felszólítás nyomán eredményes intézkedésekre került sor, és a [prevenciós ágról szóló] (EU) rendelet 25. cikkében említett feltételek alkalmazandók, vagy

b) a [prevenciós ágról szóló] (EU) rendelet 24. cikkében említett feltételek alkalmazandók.

A felülvizsgált felszólítás főszabályként egy évvel hosszabbíthatja meg a túlzott hiány kiigazítására kitűzött határidőt.”

5. A 6. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Amikor a Tanács azt vizsgálja, hogy az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdésével összhangban adott felszólítására válaszul történtek-e eredményes intézkedések, határozatát az érintett tagállam által az e rendelet 5. cikke (1a) bekezdésének megfelelően benyújtott jelentésre és annak végrehajtására, valamint az érintett tagállam kormánya által nyilvánosan bejelentett és kellően részletezett esetleges egyéb döntésekre alapozza. A Bizottság által tett ellenőrző látogatás eredményét e rendelet 10a. cikkének megfelelően figyelembe kell venni.”

6. A 8. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„8. cikk

(1) A Tanács az EUMSZ 126. cikkének (11) bekezdése szerinti, a szankciókat szigorító határozatait legkésőbb két hónappal a 479/2009/EK rendeletben előírt adatszolgáltatási határidőket követően meghozza.

(2) A Tanács az EUMSZ 126. cikkének (12) bekezdése szerinti, a határozatainak valamelyikét vagy mindegyikét hatályon kívül helyező határozatait mielőbb, de legkésőbb két hónappal a 479/2009/EK rendeletben megállapított adatszolgáltatási határidőket követően meghozza.

(3) A Tanács csak akkor hozhat az EUMSZ 126. cikkének (12) bekezdése szerinti határozatot, ha a hiány a referenciaérték alá került, és a Bizottság előrejelzése alapján a folyó és az azt követő évben is úgy marad, és amennyiben a túlzott hiány esetén követendő eljárást az adósságkritérium alapján indították meg, az érintett tagállam tiszteletben tartotta a Tanács által az e rendelet 3. cikkének (4) bekezdésével vagy 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban meghatározott korrekciós nettó kiadási pályát."

7. A 9. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A túlzott hiány esetén követendő eljárást fel kell függeszteni:

a) ha az érintett tagállam az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdésével összhangban kiadott ajánlásoknak eleget téve jár el;

b) ha az érintett euroövezeti tagállam az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdésével összhangban kiadott felszólításoknak eleget téve jár el."

8. A 10. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„10. cikk

(1) A Tanács és a Bizottság rendszeresen nyomon követi azoknak az intézkedéseknek a végrehajtását, amelyeket:

— az érintett tagállam az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdésével összhangban kiadott ajánlásokra válaszul tett,

— az érintett euroövezeti tagállam az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdésével összhangban kiadott felszólításokra válaszul tett.

(2) Ha valamely euroövezeti tagállam az intézkedést nem hajtja végre, vagy az a Tanács véleménye szerint nem bizonyul megfelelőnek, a Tanács az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdése vagy 126. cikkének (11) bekezdése értelmében azonnal határozatot hoz.

(3) Ha a tényleges adatok a 479/2009/EK rendelet alapján azt mutatják, hogy a túlzott hiányt az euroövezeti tagállam az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdése alapján kiadott ajánlásokban, vagy a 126. cikkének (9) bekezdése alapján kiadott felszólításokban meghatározott határidőn belül nem igazította ki, a Tanács az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdése vagy 126. cikkének (11) bekezdése alapján azonnal határozatot hoz."

9. A 10a. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A Bizottság e rendelet célkitűzéseivel összhangban állandó párbeszédet tart fenn a tagállami hatóságokkal. A Bizottság e célból látogatásokat tesz különösen annak érdekében, hogy felmérje az érintett tagállam aktuális gazdasági helyzetét, és azonosítsa az e rendeletben meghatározott célok teljesítése során adódó esetleges kockázatokat és nehézségeket, és lehetővé teszi az eszmecserét más érdekelt felekkel, többek között a független nemzeti költségvetési intézményekkel.";

b) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdése szerinti felszólítás Tanács általi elfogadását követően ***és*** az érintett tagállam parlamentjének kérésére a Bizottság előterjesztheti a tagállam gazdasági és költségvetési helyzetére vonatkozó értékelését. A helyszíni ellenőrzések keretében fokozott ellenőrzésekre kerülhet sor azon tagállamokban, amelyek vonatkozásában az EUMSZ 126. cikkének (8) bekezdése értelmében hozott határozatot követően ajánlásokat és felszólításokat, illetve az EUMSZ 126. cikkének (11) bekezdése szerinti határozatokat adtak ki. Az érintett tagállamoknak rendelkezésre kell bocsátaniuk a látogatás előkészítéséhez és lefolytatásához szükséges valamennyi információt."

10. A 12. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„12. cikk

(1) A hat hónapos időszakokra vonatkozó pénzbírság összege az előző évi legfrissebb GDP-becslés legfeljebb 0,05 %-a, és hathavonta fizetendő mindaddig, amíg a Tanács meg nem állapítja, hogy az érintett tagállam az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdése alapján kiadott felszólításra válaszul eredményes intézkedéseket tett.

(2) A pénzbírság kiszabását követően minden egyes hat hónapos időszakban – a túlzott hiány fennállásáról szóló határozat hatályon kívül helyezéséig – a Tanács értékeli, hogy az érintett euroövezeti tagállam a Tanácsnak az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdése szerinti felszólítására válaszul eredményes intézkedéseket tett-e. Ebben a féléves értékelésben a Tanács az EUMSZ 126. cikkének (11) bekezdésével összhangban a szankciók szigorításáról határoz, kivéve, ha az érintett euroövezeti tagállam eleget tett a Tanács felszólításának."

11. A 14. és 15. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„14. cikk

(1) Az EUMSZ 126. cikkének (12) bekezdésével összhangban a Tanács az EUMSZ 126. cikke (11) bekezdésének első és második franciabekezdésében említett szankciókat az érintett euroövezeti tagállam által a túlzott költségvetési hiány kiigazításában elért eredmények jelentőségétől függően hatályon kívül helyezi.

15. cikk

Az EUMSZ 126. cikkének (12) bekezdésével összhangban a Tanács az összes fennálló szankciót hatályon kívül helyezi, ha a túlzott költségvetési hiány fennállására vonatkozó határozatot hatályon kívül helyezi. Az e rendelet 12. cikkével összhangban kiszabott pénzbírságok az érintett euroövezeti tagállam részére nem kerülnek visszatérítésre."

12. A 16. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„16. cikk

A 12. cikkben említett pénzbírságok az uniós költségvetés általános bevételének minősülnek."

12. A 17. cikket el kell hagyni.

13. A 17a. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A Bizottság 2030. december 31-ig, majd azt követően ötévenként jelentést készít e rendelet alkalmazásáról, adott esetben csatolva hozzá a rendelet módosítására irányuló javaslatot is. A Bizottság a jelentést nyilvánosságra hozza. A jelentésben át kell tekinteni, hogy mennyire hatékony e rendelet az 1. cikkben említett célkitűzéseinek a megvalósítása szempontjából, és hogy milyen előrelépés történt az EUMSZ-szel összhangban a tagállamok gazdaságpolitikájának szorosabb összehangolása és gazdasági teljesítményének tartós egymáshoz közelítése terén.

(3) A jelentést az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak is meg kell küldeni.";

14. A szöveg a következő 17b. cikkel egészül ki:

„17b. cikk

A Tanács a Bizottság ajánlása alapján [a módosító rendelet hatálybalépésének napja]-án/-én az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdése szerinti felülvizsgált ajánlást vagy az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdése szerinti felülvizsgált felszólítást fogad el azon tagállamok részére, amelyek az EUMSZ 126. cikkének (7) bekezdése szerinti ajánlás vagy az EUMSZ 126. cikkének (9) bekezdése szerinti felszólítás hatálya alá tartoznak, és amelyek eredményes intézkedéseket tettek.

A Tanács a felülvizsgált ajánlást vagy felszólítást a [prevenciós ágról szóló] (EU) rendelet 16. cikke szerinti, a nettó kiadási pályát meghatározó ajánlással együtt fogadja el."

15. A mellékletet el kell hagyni.

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt...,

a Tanács részéről *az elnök*